



# The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>





# Ready to grow your idea for the community? If so, apply today for a Gonzales Community Action Grant!



Applications &  
Information  
Available @  
City Hall 147  
Fourth Street

## PURPOSE: Why is this program being offered?

The City of Gonzales values its residents and community groups and knows they have great ideas for making Gonzales an even better place to live, play, learn, create, work, and serve. The program is an open call for civic-minded persons to get support to turn their creative community improving ideas into reality. ***Caring community members taking positive action together is a great way for improving resident well-being and overall quality of life throughout Gonzales.***



¿Listo para hacer crecer tu idea para la comunidad?  
¡Si es así, ¡solicite una Subvención  
de Acción Comunitaria de Gonzales!



Aplicaciones e  
Información  
Disponible en la  
oficina de la  
Ciudad, City Hall  
147 4th Street

**PROPOSITO: ¿Porque se ofrece este programa?**

La Ciudad de Gonzales valora a sus residentes y grupos comunitarios y sabe que tienen grandes ideas para hacer de Gonzales un lugar aún mejor para vivir, jugar, aprender, crear, trabajar y servir. El programa es una llamada abierta para que las personas de mentalidad cívica obtengan apoyo para que sus ideas creativas para la comunidad sean echas realidad. *Miembros comunitarios que cuidan y se unen para tomar acción positiva es una gran manera de mejorar el bienestar de los residentes y la calidad de vida en*



Gonzales American  
Legion Post 81  
Gonzales American  
Legion Auxiliary Unit 81



All are Invited!

2019-2020 New Officer  
Installation Ceremony

Date: August 18th, 2019

Time: 1:00 PM

Where: 419 Fifth Street, Gonzales

Thank you for supporting your local  
Gonzales American Legion Family.

American Legion members, family, friends, and public dignitaries, you are invited to witness the newly elected 2019-2020 Post 81 and Unit 81 Officer's installation.

Directly after ceremony, you are invited to a meal at the Legion Hall for a donation of \$10 per plate.

Please RSVP to Linda @831-229-2072 or to Paul @831-261-6340 if you will be attending the ceremony and/or meal.



# FREE SENIOR ACTIVITIES ACTIVIDADES GRATIS PARA PERSONAS DE LA TERCER EDAD

**Mondays - Chair Fitness\***  
**Tuesdays - Social Gatherings**  
**Wednesdays - Chair Zumba\***  
**Thursdays - Chair Yoga\***  
**Fridays - Special Activities\*\***

**lunes - Fitness con silla\***  
**martes - reuniones sociales**  
**miércoles - Zumba con silla\***  
**jueves - Yoga con silla\***  
**viernes - Reuniones sociales\*\***

**\* Chairs are optional**

**\* Las sillas son opcionales**

**\*\* Special Activities will be decided  
on by the group**

**\*\* Las Actividades especiales serán  
decididas por el grupo**

**Chair Fitness: Light weight exercises  
Weights from 1-5 lbs available**

**Social Gatherings: Crafts, Bingo, Dominoes & More**

**Chair Zumba: Upbeat dance moves**

**Chair Yoga: Calm exercise with gentle yoga stretches &  
relaxing music**

**Ejercicios con silla: ejercicios ligero pesas de 1 a 5 libras  
serán disponibles**

**Reuniones Sociales: Artesanía, Bingo, Dominó y mas**

**Zumba con silla: ejercicios aeróbicos al ritmo de música  
latina**

**Yoga con silla: Ejercicio tranquilo con estiramientos  
suaves de yoga y música relajante**

**9:00 - 10:00 AM  
Community Room  
109 Fourth St.**



# A SALUTE TO THE GONZALES HIGH SCHOOL CLASS OF 2019

## UC BERKELEY

Cindy Aguilar  
Emily Sanchez  
Valeria Reyes

## CENTER FOR EMPLOYMENT TRAINING

Cecilia Espinoza  
Jorge Ramirez

## UC DAVIS

Abran Magana  
Brianna Mendez  
Christian Patino  
Jesus Trujillo

## HARTNELL COLLEGE

Daniel Rosario  
Deandra Martinez  
Dominic Emery  
Evelyn De La Torre  
Fabian Cortez  
Fabian Cortez  
Gabriela Barboza  
Gilbert Flores

Jose Manuel  
Gonzalez  
Juan Ruiz-Amador  
Julia Zarate  
Leobardo Rosas  
Michael Rosas  
Michel Felix  
Nancy Mireles

## CALIFORNIA LUTHERAN UNIVERSITY

Alexandro Mendez

## CENTRAL COAST COLLEGE

Lizette De Leon

Pablo Mendoza-Contreras  
Priscilla Flores  
Stephanie Flores

Adan Aguilera  
Adilene Jacobo  
Alejandra Rico  
Alexa Crespo  
Alexa Figueroa  
Allen Calendario  
Ana Lopez  
Andrea Martinez Garcia

Gonzalo Villagomez  
Itzel Ceja

Noelia Resendiz  
Octavio Hernandez

## CSU FRESNO

Eric Albarran Jairo Aguilar  
Karla Roque

## UNIVERSAL TECHNICAL INSTITUTE

Antonio Gomez  
Armando Aboites Cristian  
Acosta Emmanuel Hernandez  
Ruben Pio Alvarez

## CSU MONTEREY BAY

Alyssa Perez  
Jeruselun Valdez  
Luis Vargas  
Marcos Arroyo  
Marian Mendoza  
Vidal Franco

Athena Landeros  
Bianey Torres  
Caitlin Pineda  
Carlos Rodriguez  
Citlali Flores  
Clara Beas

Isaiah Banuelos  
Jacob Amador  
Jacqueline Leon  
Jacqueline Mireles  
Jacqueline Ramirez  
Jacqueline Rico

Priscilla Pacheco  
Raul Morales  
Robert Ochoa

## SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY

Luis Sainz

## THE SALON PROFESSIONAL ACADEMY

Yajahira Galeana

## UC SANTA BARBARA

Aron Uribe-Ponce

Cristian Constante  
D'Naijsha Minor  
Daniel Lopez  
Jesus Pineda

Jason Banuelos  
Jasson Valdez  
Jennifer Delgado  
Jessica Castro-Viorato

Sabrina Sabado  
Sarah Marmolejo  
Victoria Aceves  
Yasari Palomares  
Yoselin Camacho

## ARIZONA WESTERN COLLEGE

Antonio Viorato-Castillo

## CAL POLY, SAN LUIS OBISPO

Adilenne Ramirez

## SAN JOSE STATE UNIVERSITY

Jacqueline Hernandez Kayla  
Dixon Matthew Cortez

## CSU CHICO

Michael Duby  
Miguel Arreola-Camacho  
Scott Funk

## ACADEMY OF ART UNIVERSITY

Alexandra Flores  
Freddy Romero

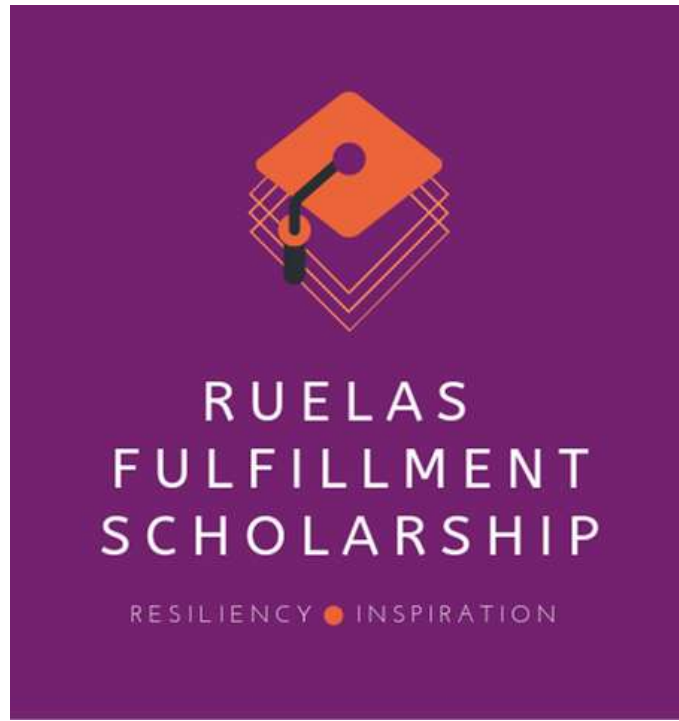
## MONTEREY PENINSULA COLLEGE

Pablo Villasenor III

## UCLA

Dylan Cervantes  
Jesenia Arriola





The **Ruelas Fulfillment Scholarship** strives to support GHS graduates as they pursue higher education. This scholarship will fulfill the financial gaps in their transition.

Learn more about my story, purpose, and my big WHY. FOLLOW the link

<https://gonzalesca.gov/government/gonzales-youth-council/news/ruelas-fulfillment-scholarship>



Help me support OUR FUTURE  
LEADERS!  
DONATE NOW



The logo for Monterey-Salinas Transit (MST) is displayed in white, bold, sans-serif capital letters on a blue rectangular background.

MONTEREY-SALINAS TRANSIT

# NEW Gonzales Bus Route

*NUEVA ruta para el  
autobús en Gonzales*

Monterey Salinas Transit bus will soon be traveling around Meyer Park. Two new bus stops will be usable soon in Gonzales. There will be a new three-way stop at Herold Parkway and Holstein Way.

*El servicio de autobus de Monterey/Salinas pronto estará parando alrededor de Meyer Park. Las dos nuevas paradas estarán disponibles en Gonzales. Habrá un nuevo alto en Herold Parkway y Holstein Way.*





For More Information  
Para Más Información

Maria Flores  
831-214-2591

Vicky Yebra  
831-229-5575

## Support Group for Parents of Children with Developmental Disabilities

Empowerment workshops to inform the community about special education, mental health, legal, and other types of services for families

**Date:** Every first Friday of the month

**Next Meeting:** Friday, August 2

**Time:** 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

**Location:** Fairview Middle School Parent Resource Center C  
401 Fourth Street, Gonzales

## Grupo de Apoyo para Padres de Niños Discapacitados de Desarrollo

Los talleres de empoderamiento son para informar a la comunidad sobre educación especial, salud mental, servicios legales, y diferentes tipos de servicios para familias

**Fecha:** Cada primer viernes de cada mes

**Próxima Reunión:** viernes 2 de agosto.

**Horario:** 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

**Lugar:** Fairview Middle School Centro de Recursos Para Padres C  
401 Fourth Street, Gonzales



MONTEREY COUNTY  
BEHAVIORAL HEALTH

Avanzando Juntos Forward Together



## Take Care of Yourself!

*A discussion on mental health*

**Date:** Thursday, July 25 2019

**Location:** St. Theodore Parish Hall  
116 South Belden St, Gonzales, CA 93926

Join us to learn about mental health, recognize warning signs and learn how to regain balance during stressful times.

Monterey County Behavioral Health will provide information and guide you to resources for you and your family.

### Agenda

6:30pm-7:00pm – Registration and Resource Tables

7:00pm-8:00pm – Presentation

8:00pm-8:30pm – Resource Tables and chat with an expert

### Questions?

Call Christina Santana at 831-755-4588  
or via e-mail [santanac@co.monterey.ca.us](mailto:santanac@co.monterey.ca.us)



MONTEREY COUNTY  
SALUD MENTAL

Avanzando Juntos Forward Together



## ¡Cuida de tu salud mental!

*Una plática sobre cómo mantenerse sana*

**Fecha:** el jueves 25 de julio 2019

**Lugar:** St. Theodore Parish Hall  
116 South Belden St. Gonzales, CA 93926

Acompáñenos para aprender sobre la salud mental, reconocer señales de alerta y aprender cómo mantener en buen estado la salud mental en tiempos de estrés.

El departamento de Salud Mental del Condado de Monterey repartirá información y recursos disponibles para usted y su familia.

### Agenda

6:30pm-7:00pm – Registración y mesas de recursos

7:00pm-8:00pm – Presentación

8:00pm-8:30pm – Mesas de recursos y oportunidad para hablar con un experto

### ¿Preguntas?

Comuníquese con Christina Santana al 831-755-4588  
o por correo electrónico a [santanac@co.monterey.ca.us](mailto:santanac@co.monterey.ca.us)



**BOYS & GIRLS CLUBS  
OF MONTEREY COUNTY**



# Camp for Youth Ages 15-17

Date: July 30– August 2, 2019

Location: Rabobank Stadium

175 Maryal Drive  
Salinas, CA 93906

**Registration is FREE!** For camp information and registration visit  
<https://bgcmc.org/special-events/johnson-toney-football/>

Questions: 831-394-5171 x249 or [rjohnson@bgcmc.org](mailto:rjohnson@bgcmc.org)

**FREE transportation** will be available from Soledad (8:15 AM) & Gonzales (8:30 AM)  
to and from the camps

The Johnson-Toney Football Camps have adopted the NFL Play 60 Character Camp philosophy, which emphasizes teaching basic football skills, daily exercise, proper hydration, and good nutrition.





**BOYS & GIRLS CLUBS  
OF MONTEREY COUNTY**



# **Campamento para Jóvenes de 15 a 17 años**

**Fecha: 30 de julio –  
2 de agosto de 2019**

**Lugar: Estadio Rabobank**

**175 Maryal Drive  
Salinas, CA 93906**

**La inscripción es GRATUITA** para obtener información sobre el campamento y visite la página <https://bgcmc.org/special-events/johnson-toney-football/>  
Preguntas: 831-394-5171 x249 o [rjohnson@bgcmc.org](mailto:rjohnson@bgcmc.org)

**El transporte GRATUITO** estará disponible desde Soledad (8:15 AM) y Gonzales (8:30 AM) hacia y desde los campamentos

Los campamentos de fútbol (americano) Johnson-Toney adoptaron la filosofía del campamento de personajes de la NFL Play 60, que enfatiza la enseñanza de habilidades básicas de fútbol, ejercicio diario, hidratación adecuada y buena nutrición.

## Friends, Family & Neighbors' Playgroups

Do you provide informal\* care for children other than your own?

We have a playgroup for you and the kids you care for!  
Toddler & Preschool Activities, Snacks,  
Take-home Educational Materials & Safety  
Information!

Saint Theodore's Church Hall  
10:00AM - 12:00 PM

August 7- Gross Motor Activities

August 21- Fine Motor Activities

September 4- Social Emotional Activities

September 18- Perceptual Motor & Physical Dev.

Sponsored by:

The City of Gonzales

The United Way

First Five Monterey County

Bright Beginnings Monterey County

Community Action Partnership

\*Informal (not licensed)

For more information call  
831-675-0882 x108



## PARENT CHILD PLAYGROUP

FREE PROGRAM

Ages 0 - 36 months

June 13 - August 1

Classroom A at Fairview Middle School

10:00 AM - 12:00 PM

Infants & Toddlers will experience  
music, dance, craft, socialization, parent  
child relationship building & more



## BILINGUAL STORYTIME

FREE PROGRAM

0-5 years

11:00 AM - 12:00 PM

July 24 & 31 August 14

Gonzales Library

**Provee cuidado de niños informal\*  
que no son de Ud.?**

**¡Tenemos un grupo de juego para usted y  
para las niños que cuida!**

**Actividades para niños pequeños y preescolares,  
snacks, llevase a casa materiales educativos e  
información de seguridad**

**Salón de la Iglesia de San Theodoro  
10:00 AM - 12:00 PM**

**7 de Agosto- Actividades-Motrocidad Gruesa  
21 de Agosto-Actividades Motrocidad Fina  
4 de Septiembre-Actividad Social-Emocional  
18 de Septiembre-Actividades-Desarrollo Fisico**

**Patrocinadores:**

**The City of Gonzales**

**The United Way**

**First Five Monterey County**

**Bright Beginnings Monterey County**

**Community Action Partnership**

**\*informal (no preveedora con licencia)**

**Para mas información lame al  
831-675-0882 x108**



**GRUPO DE JUEGO DE PADRES E HIJOS  
PROGRAMA GRATIS**

**Edades 0 - 36 meses**

**13 de junio - 1 de agosto**

**Escuela Fairview Salón A**

**10:00 AM - 12:00 PM**

**Los bebes y niños pequeños experimentaran con  
la música, la danza, la artesanía, socializaran, y  
trabajarán en la construcción de relaciones entre  
padres e hijos y más**

*Story Time*



**CUENTOS BILINGUES  
PROGRAMA GRATIS**

**Edades 0-5 años**

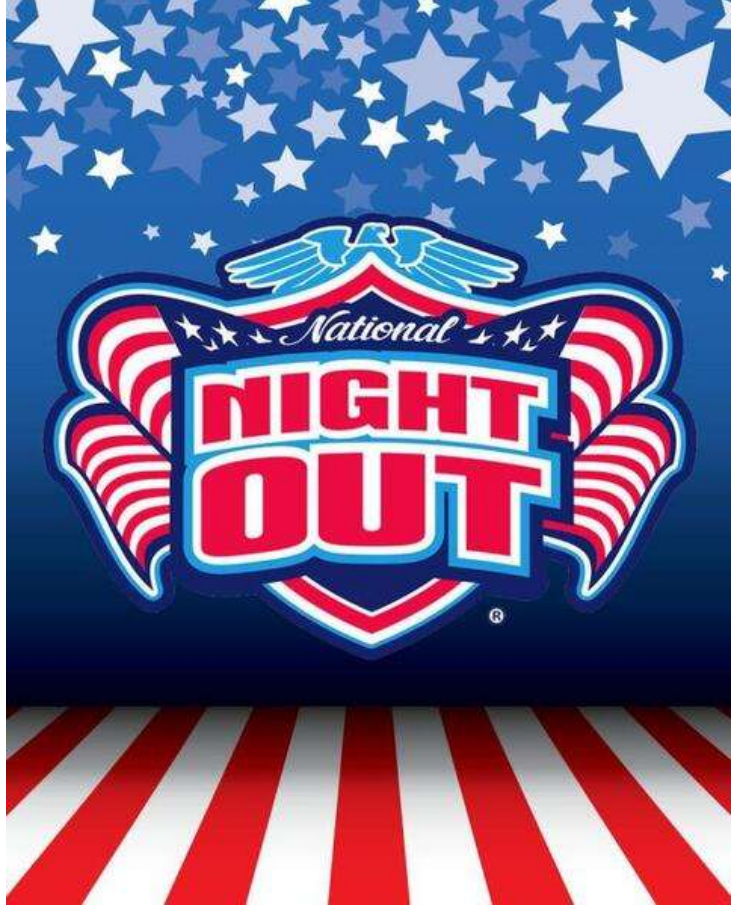
**11:00 AM - 12:00 PM**

**24 y 31 de julio,**

**14 de Agosto**

**Biblioteca de Gonzales**





**Tuesday**  
**August 6, 2019**

National Night Out is an effort to strengthen the police/community partnership, build connections within the community, and share awareness information with neighbors.

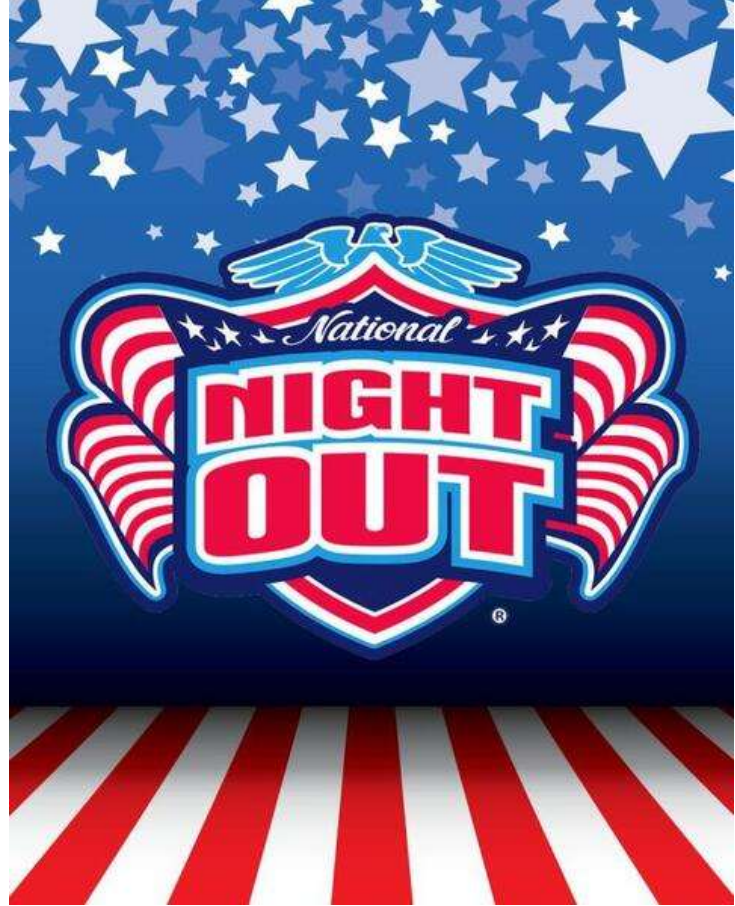
Come join us and become part of a tradition celebrated across the nation.

**Central Park**

207 Fifth Street  
Gonzales, CA

5:00 PM to 8:00 PM  
Free Food & Prizes!!!





# Martes

## 6 de agosto de 2019

Noche Nacional es un esfuerzo por fortalecer la asociación entre la policía y la comunidad, establecer conexiones dentro de la comunidad y compartir información de sensibilización con los vecinos.

Únase a nosotros y conviértase en parte de una tradición celebrada en todo el país.

# Parque Central

207 Calle Cinco

Gonzales, CA

5:00 PM hasta las 8:00 PM

¡Comida y premios gratis!





## FAIRVIEW MIDDLE SCHOOL T-dap Clinic/Clinica de T-dap

Tuesday, August 6, 2019  
martes 6 de agosto del 2019

1:00-4:00pm

Fairview-Room #9  
Fairview-Salon #9

- FIRST 40 VACCINES WILL BE FREE OF COST TO INCOMING SEVENTH GRADERS
  - REMEMBER, THE T-DAP VACCINE IS REQUIRED FOR ALL 7TH GRADERS
  - NO T-DAP, NO SCHOOL!
- LAS PRIMERAS 40 VACUNAS SERAN GRATUITAS PARA LOS ESTUDIANTES QUE INGRESAN AL SEPTIMO GRADO
  - RECUERDE, SE REQUIERE LA VACUNA T-DAP PARA TODOS LOS ESTUDIANTES QUE INGRESAN AL SEPTIMO GRADO
  - ¡NO T-DAP, NO ESCUELA!





# Employment Opportunity

**POLICE OFFICER**  
**\$5,375.16-\$7,073.34 /month**

## **POSITION OPEN UNTIL FILLED**

Excellent benefits. PERS Retirement. Candidate must be currently employed as a California Police Officer or a successful graduate from an accredited P.O.S.T. Basic Academy within the past three years; high school graduate or equivalent; and a valid California Driver License.

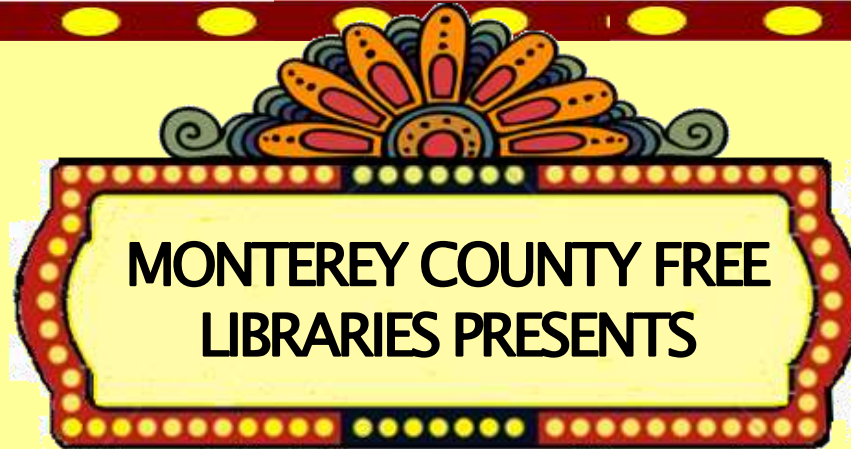


For more information contact Mary Villegas at 831-675-5000 or visit our web site at: <https://gonzalesca.gov>

Call 831-675-5000 or stop by City Hall at 147 Fourth Street  
*The City of Gonzales is an Equal Opportunity Employer*



**STERLING  
BUBBLESMITH**  
June 13 1:00pm



## **Gonzales Library**

**851 Fifth St. Suite T  
Gonzales, CA 93926  
(831) 675-2209**



**CHRIS LOPEZ  
MAGIC**  
June 20 1:00pm



**ROCK STEADY  
JUGGLING**  
June 27 1:00pm



**XTREME  
SCIENCE FUN**  
July 11 1:00pm



**PYTHON RON'S  
REPTILE KINGDOM**  
July 18 1:00pm



**CIRCUS OF SMILES**  
July 25 1:00pm





Be part of the discussion—Get involved!  
Sea parte de la discusión—¡Participe!

Gonzales City Council Meetings

6:00 PM City Council Chambers

Juntas del Concilio de Gonzales

6:00 PM Cámara del Concilio

117 Fourth Street

**Upcoming Meetings/Próximas Juntas:**

**Monday, August 19/Lunes 19 de Agosto**

**(August 5 Cancelled-Summer Recess/5 de agosto cancelado-verano de recreo)**

Regular meetings are first (1st) and third (3rd) Mondays

Las juntas regulares son el primero (1er) y el tercero (3er) lunes



# DIVE IN MOVIES

**Gonzales Community Pool  
Friday Nights**

**Pre Sale Tickets \$6 - 7:30PM Entry  
At the Gate \$8 - 8:00PM Entry**

**Pre Sales start the Tuesday Prior to  
the movie and are only sold at the  
Pool.**



**June 22 - Space Jams**

**June 29 - The Goonies**

**July 5 - Sandlot**

**July 12 - Goosebumps 2**

**July 26 - The Lion King (Original)**

**August 2 - Little Rascals**

**August 9 - Jumangi (Original)**



**Gonzales Winery  
NOW HIRING**



For company info, visit our website @  
[www.ConstellationBrands.com](http://www.ConstellationBrands.com)



# Constellation Brands

We are currently looking for seasonal employees to work during our busiest time of the year. We offer competitive wages plus incentives.

If you are interested, please pick up an application at:  
800 S Alta Street, Gonzales, CA 93926 and have it ready for the job fair as interviews will be conducted onsite.

**Must be 18 or older to apply.**

INTERVIEWS  
ONSITE!

**When: Wednesday, July 24**

**Time: 10 AM – 2 PM**

**Where: 800 S Alta Street  
Gonzales, CA 93926**

**For more info call 831-753-4554**

# FERIA DE EMPLEO

**Gonzales Winery  
ESTAMOS  
CONTRATANDO**



Para información de la compañía, visite nuestro sitio web en [www.cbrands.com](http://www.cbrands.com)



## Constellation Brands

**Empleados estacionales necesarios. Ofrecemos salarios competitivos más incentivos.**

**Si usted está interesado, por favor, recoger una solicitud en 800 S Alta St., Gonzales, CA 93926 y tenerlo listo para la Feria de trabajo, ya que las entrevistas se llevará a cabo en el sitio.**

**Debe tener 18 años o más para aplicar.**

llevará a cabo  
en el sitio

**Cuando: Miercoles, 24 de julio**

**Hora: 10 AM – 2 PM**

**Donde: 800 S Alta St.**

**Gonzales, CA 93926**

**Para más información llame 831-753-4529**



Come join us at our



Resource Fair

**@ La Gloria School**

**Monday August 12<sup>th</sup>, 2019 \*\*\* 7:30 a.m. – 8:30 a.m.**

**Our 1st day Back to School!**

Local community agencies will be showcasing their services.

If interested to showcase please contact us at

831-675-3663 Ext. 2103 or email [ijimenez@gonzales.k12.ca.us](mailto:ijimenez@gonzales.k12.ca.us)

**Feria de Recursos a la Comunidad**

**@ Escuela La Gloria**

**Lunes 12 de Agosto, del 2019 \*\*\* 7:30 a.m. – 8:30 a.m.**

**En Nuestro Primer día de Regreso a Clases!**

Agencias locales estarán dando información de sus servicios. Si están interesados, o saben de alguien que les gustaria presentar información, por favor llámenos al 831-675-3663 Ext. 2103 o mande un correo electrónico a

[ijimenez@gonzales.k12.ca.us](mailto:ijimenez@gonzales.k12.ca.us)



# Fairview Middle School

## STUDENT REGISTRATION

Schedule to return completed registration packets:

6th Grade—Monday, August 5 (9:00am—3:00pm)/6th Grade meeting @ 6:30pm in Cafeteria

7th Grade—Tuesday, August 6 (9:00am—3:00pm)/7th Grade meeting @ 6:30pm in Cafeteria

8th Grade—Wednesday, August 7 (9:00am—3:00pm)/8th Grade meeting @ 6:30pm in Cafeteria

Students who do not have a completed registration packet turned in or owe a student debt will not be given their schedule until completed packet is turned in or debt is cleared. Also, remember all 7<sup>th</sup> graders that do not have proof of their T-DAP vaccine **will not** be allowed to start school.

We will be having a T-Dap clinic on Tuesday, August 6 in Rm. 9 from 1:00—4:00pm.  
First 40 vaccines will be free of cost to incoming 7th graders.

# Gonzales High School

## 2019/2020 Registration Schedule

Parents/Guardians and their student(s) should complete their portion and return forms on the designated date below, in order to receive their Class Schedule.



### Dates:

9th Grade = Friday, July 19th  
10th Grade = Tuesday, July 23rd  
11th Grade = Thursday, July 25th  
12th Grade = Monday, July 29th  
Make-Up = Wednesday, July 31st

### Times:

Open 9:00 am – 12:00 pm  
Open 1:00 pm – 3:00 pm





## Fairview Middle School

# MATRICULACION DE ALUMNOS

Abajo esta el horario para regresar los paquetes de matriculación completados:

Grado 6–lunes, 5 de agosto (9:00am–3:00pm)/Junta a las 6:30pm en la cafetería

Grado 7–martes, 6 de agosto (9:00am–3:00pm)/Junta a las 6:30pm en la cafetería

Grado 8–miércoles, 7 de agosto (9:00am–3:00pm)/Junta a las 6:30pm en la cafetería

No se les dara el horario a los alumnos que no hayan entregado su paquete de matriculación completados y/o que tengan una deuda sin aclarar. También recuerden que los alumnos del septimo grado que no tengan el comprobante de la vacuna de tosferina (T–DAP) **NO PODRAN** comenzar clases.

Habra una clínica de T–dap el martes, 6 de agosto en el salón #9 de 1:00–4:00pm.

Las primeras 40 vacunas serán gratuitas para los estudiantes que ingresan al séptimo grado.

# Gonzales High School

## 2019/2020 Horarios de Registration

Padres/Guardianes y estudiante(s) deben completar su porción y devolver formas en la fecha designada, con el fin de recibir sus horarios de clases.



### Fechas:

Grado 9 = Viernes, 19 de Julio

Grado 10 = Martes, 23 de Julio

Grado 11 = Jueves, 25 de Julio

Grado 12 = Lunes, 29 de Julio

Dia de Compensar = Miercoles, 31 de Julio

### Horarios:

Abierto 9:00 am – 12:00 pm

Abierto 1:00 pm – 3:00 pm



# The Gonzales Volunteer Fire Department Presents:

FREE Blood Pressure Checks For All Residents  
*Chequeos GRATIS de Presión Arterial A Todos los Residentes*

- **Every Saturday Morning**  
*Todos los sábados por la mañana*

- **9:00 AM to 10:00 AM**
- **Gonzales Fire Station**

***En la Estación de Bomberos de Gonzales***

- **325 Center Street**



If the door is open come on in! If the door is closed, we are on a call—try us next week.

*¡Si las puertas están abiertas, por favor entre!*

*Si las puertas están cerradas eso significa que estamos en una emergencia y no estaremos disponibles.*





# Summer Programs for Youth & Teens!

## JR. FIREFIGHTER ACADEMY

FREE PROGRAM

Ages 12-15

July 11, 12, 17, 18 & 23

10:00 AM - 12:00 PM

Gonzales Fire Station



## JR. POLICE ACADEMY

FREE PROGRAM

Ages 12-15

July 9, 10, 15 & 16

10:00 AM - 12:00 PM

Gonzales Police Department



Learn the fundamentals of firefighting and being a police officer in a fun and interactive manner. This is a great introduction to any early teens who are interested in police and fire as a career.

## VIDEO GAME CLUB

FREE PROGRAM

Age Appropriate Video Games

Age 10-14

Mondays & Wednesday

2:00 - 4:00 PM

Location: TBA

Must Pre-Register

## SCIENCE CLUB

FREE DROP IN PROGRAM

Age Appropriate Video Games

Age 10-14

Fridays 2:00 - 4:00 PM

Location: TBA

Fun Science & Engineering activities!

## GOOGLE CODING CLUB

FREE PROGRAM

Age 10-14

Tuesdays & Thursdays

2:00 - 4:00 PM

Location: TBA

Must Pre-Register



# ¡Programas de Verano para Jóvenes y Adolescentes!

## ACADEMIA DE BOMBEROS

PROGRAMA GRATIS

Edades 12-15

11, 12, 17, 18 & 23 de julio

10:00 AM - 12:00 PM

Estación de bomberos en Gonzales



## ACADEMIA DE POLICIA

PROGRAMA GRATIS

Edades 12-15

9, 10, 15 & 16 de julio

10:00 AM - 12:00 PM

Departamento de Policía de Gonzales



Aprende los fundamentos de combatir incendios y ser un oficial de policía de una manera divertida e interactiva. Esta es una excelente introducción para cualquier adolescente que esté interesado en ser policía o bombero para una carrera.

## CLUB DE VIDEOJUEGO

PROGRAMA GRATIS

Videojuegos adecuados a la edad

Edades 10-14

lunes y miércoles

2:00 - 4:00 PM

Locación: TBA

Debe pre registrarse

## CLUB DE CIENCIAS

PROGRAMA GRATIS

Edades 10-14

Viernes 2:00 - 4:00 PM

Locación: TBA

¡Actividades de ciencias y ingeniería!

## GOOGLE CODING CLUB

PROGRAMA GRATIS

Edades 10-14

Martes y jueves

2:00 - 4:00 PM

Locación: TBA

Debe pre registrarse



**Alcoholics  
Anonymous  
Now Meeting**

**Mondays @ 7:00 PM**

**Apostolic Assembly**

**405 Seventh Street, Gonzales**





# Gonzales Unified School District Governing Board Meeting Schedule

Upcoming Meetings 2019:

No meeting in July

August 13 & 27

6:30 PM

Gonzales High School Library

# La Gloria Elementary

## Kindergarten & T-K Registration/Registraziones de Kínder y T-K

- Children for Kinder Must be 5 by September 1st, 2019
- Children for TK Must be 5 between Sep. 2nd – Dec. 2nd, 2019
- Please bring the following documents:
  - ✓ Birth Certificate
  - ✓ Current Immunization Records
  - ✓ Proof of Residency
  - ✓ Health forms (Dental and Physical Forms)
- By appointment only 9:00 AM to 3:00 PM in the school office
  - To make your appointment, please call 831-675-3663
- Los niños de Kínder deben tener los 5 años para septiembre 1ro, del 2019
- Los niños de TK deben tener los 5 años entre sept. 2 y dic. 2 del 2019
- Por favor traiga los siguientes documentos:
  - ✓ Acta de Nacimiento
  - ✓ Registro de Vacunas
  - ✓ Comprobante de Residencia
  - ✓ Formas de Salud (Dental y Físico)
- Con cita solamente de 9:00 AM a 3:00 PM en la Oficina de La Gloria
  - Para hacer su cita, por favor llame al 831-675-3663





Reminder:

Your City of Gonzales  
Utility Payment is Due!



Recordatorio:

¡El pago de la utilidad  
de la Ciudad de  
Gonzales se debe!



June/junio

UTILITY BILLING/CUENTA DE UTILIDADES

Avoid Extra Fees & Water Shut-off!

¡Evitar las Tarifas Adicionales y el Cierre de Agua!

BILLS ARE DUE ON/FECHA DE VENCIMIENTO

July 23/23 de julio

LAST DAY TO PAY/ULTIMO DIA PARA PAGAR

August 13/13 de agosto

SHUT OFF OCCURS ON/FECHA DE DESCONECTAR EL AGUA

August 14/14 de agosto

Pay your utility bill by credit card on line, on your smart phone, or your tablet device  
Pague su factura de utilidades con tarjeta de crédito en línea,  
en su teléfono inteligente o su tableta.

<http://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca>



# **Gonzales Community Church Food Pantry**

**With Support from the Gonzales Lions Club**

***Gonzales Community Church Despensa de Comida***



## **One Table/Una Mesa**

**Second, Third & Fourth Saturdays**

**10 AM to 11 AM**

**Segundo, Tercero y Cuarto Sábados**

**Community Church Ed. Building @ 4<sup>th</sup> & Day Streets**

**Community Church Edificio de Educación @ Calles 4 y Day**



# *Gonzales Community Church With The Salvation Army*

**Clothing Closet is Open**  
**THURSDAYS and THIRD SATURDAY**  
**8:30 – 10:30 AM**

*Armario de Ropa Está Abierto*  
**JUEVES Y TERCER SÁBADO**

**Community Church Ed. Building @ 4<sup>th</sup> & Day Streets**  
**Community Church edificio de educación @ Calles 4 y Day**



Fairview Middle School

**Anyone** age 18 or younger may come and eat for FREE

**Gratis** para niños de 18 años y menores

- There will be no service on July 26<sup>th</sup>/No habrá servicio en 26 de julio
- Each year, the U.S. Department of Agriculture partners with The Gonzales Unified School District, to provide free meals to children when school is out for the summer/Cada año, el Departamento de Agricultura de los EE. UU se asocia con el Distrito Escolar de Gonzales para proporcionar comidas gratuitas a los niños cuando la escuela está fuera durante el verano
- This institution is an equal opportunity provider/Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

**GUSD Summer  
Breakfast & Lunch Program  
Monday-Friday June 17-July 25  
Breakfast 7:30-9:00 AM  
Lunch: 11:00-1:00 PM**

**GUSD Academia de Verano Programa de  
Desayuno y Almuerzo  
De Lunes a Viernes 17 de junio al 25 de julio  
Desayuno: 7:30-9:00 AM  
Almuerzo: 11:00-1:00 PM**



# Gonzales Service Club Meetings

---



**Gonzales Lions Club  
Fowler Hall 340 Day Street @  
Gonzales Community Presbyterian Church  
Meetings: 2nd & 4th Thursdays  
6:00 PM**



**Gonzales Rotary Club  
Meets Weekly @  
Rabobank Community Room  
on Mondays 12:10 PM**



**Gonzales American Legion  
Post 81 & Auxiliary  
Meets the Third Wednesday 7:00 PM  
American Legion Hall  
419 Fifth Street**

*Gonzales*  
**Chamber**  
*of Commerce*

**Meets Every 2nd Thursday  
Of the Month:  
7:30 AM at Rabobank Conference Room**